

经典世界名著

莎士比亚全集 6

莎士比亚



长城出版社

世界文学名著

莎士比亚全集

(六)

[英] 莎士比亚 著
朱生豪 等译

长城出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

世界文学名著/徐 爽, 孔春燕等译. —北京: 长城出版社,
1999.12

ISBN 7-80017-424-7

I. 世… II. ①徐…②孔… III. 长篇小说-作品集-世界
IV. I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 71265 号

世界文学名著
莎士比亚全集(六)

[英] 莎士比亚

长城出版社出版发行

(北京市甘家口三里河路 40 号 100037)

北京昌平环球印刷厂印刷

850 × 1168 毫米 1/32 427.75 印张 10692 千字

1999 年 9 月第一版 2002 年 12 月第二次印刷

ISBN 7-80017-424-7/I·245

定价: 570.00 元 (全套)

目 录

安东尼与克莉奥佩特拉·····	(1)
辛白林·····	(76)
泰乐亲王配力克里斯·····	(149)
维纳斯与阿都尼·····	(204)
鲁克丽丝受辱记·····	(240)
十四行诗·····	(296)
情女怨·····	(366)
爱情的礼赞·····	(377)
乐曲杂咏·····	(386)
凤凰和斑鸠·····	(394)

安东尼与 克莉奥佩特拉

朱生豪 译

剧中人物

玛克·安东尼

奥克泰维斯·凯撒 } 罗马三执政
伊米力斯·莱必多斯 }

塞克斯特斯·庞贝厄斯

道密歇斯·爱诺巴勃斯 }
文 提 狄 斯 }
爱 洛 斯 } 安东尼部下将佐
斯 凯 勒 斯 }
德 西 塔 斯 }
狄 米 特 律 斯 }
菲 罗 }

茂 西 那 斯 }
阿 格 立 巴 }
道 拉 培 拉 } 凯撒部下将佐
普洛丘里厄斯 }
赛 琉 斯 }
盖 勒 斯 }

茂 那 斯 }
茂尼克拉提斯 } 庞贝部下将佐
凡 里 厄 斯 }

陶勒斯 凯撒副将

凯尼狄斯 安东尼副将

西里厄斯 文提狄斯属下裨将

尤弗洛涅斯 安东尼遣往凯撒处的使者

艾勒克萨斯	}	克莉奥佩特拉的侍从
玛狄恩		
塞琉克斯		
狄俄墨得斯		
预言者		
小丑		

克莉奥佩特拉	埃及女王	
奥克泰维娅	凯撒之妹，安东尼之妻	
查米恩	}	克莉奥佩特拉的侍女
伊拉丝		

将佐、兵士、使者及其他侍从等

地 点

罗马帝国各部

第一幕

第一场 亚历山大里亚！克莉奥佩特拉宫中一室

狄米特律斯及菲罗上。

菲罗 嘿，咱们主帅这样迷恋，真太不成话啦。从前他指挥大军的时候，他的英勇的眼睛像全身盔甲的战神一样发出棱棱的威光，现在却如醉如痴地尽是盯在一张黄褐色的脸上。他的大将的雄心曾经在激烈的鏖战里涨断了胸前的扣带，现在却失掉一切常态，甘愿做一具风扇，煽凉一个吉卜赛女人的欲焰。瞧！他们来了。

喇叭奏花腔。安东尼及克莉奥佩特拉率侍从上；太监掌扇随侍。

菲罗 留心看着，你就可以知道他本来是这世界上三大柱石之一，现在已经变成一个娼妇的弄人了，瞧吧。

克莉奥佩特拉 要是那真的是爱，告诉我多么深。

安东尼 可以量深浅的爱是贫乏的。

克莉奥佩特拉 我要立一个界限，知道你能够爱我到怎么一个极度。

安东尼 那么你必须发现新的天地。

一侍从上。

侍从 禀将军，罗马有信来了。

安东尼 讨厌！简简单单告诉我什么事。

克莉奥佩特拉 不，听听他们怎么说吧，安东尼。富尔维娅也许在生气了；也许那乳臭未干的凯撒会降下一道尊严的谕令来，吩咐你说，“做这件事，做那件事；征服这个国家，清除那个国家；照我的话执行，否则就要处你一个违抗命令的罪名。”

安东尼 怎么会，我爱！

克莉奥佩特拉 也许！不，那是非常可能的；你不能再在这儿逗留了；凯撒已经把你免职；所以听听他们怎么说吧，安东尼。富尔维娅签发的传票呢？我应该说是凯撒的？还是他们两人的？叫那送信的人进来。我用埃及女王的身分起誓，你在脸红了，安东尼；你那满脸的热血是你对凯撒所表示的敬礼；否则就是因为长舌的富尔维娅把你骂得不好意思。叫那送信的人进来！

安东尼 让罗马融化在台伯河的流水里，让广袤的帝国的高大的拱门倒塌吧！这儿是我的生存的空间。纷纷列国，不过是一堆堆泥土；粪秽的大地养育着人类，也养育着禽兽；生命的光荣存在于一双心心相印的情侣的及时互爱和热烈拥抱之中；（拥抱克莉奥佩特拉）这儿是我的

永远的归宿；我们要让全世界知道，我们是卓立无比的。

克莉奥佩特拉 巧妙的谎话！他既然不爱富尔维娅，为什么要跟她结婚呢？我还是假作痴呆吧；安东尼就会回复他的本色的。

安东尼 没有克莉奥佩特拉鼓起他的活力，安东尼就是一个毫无生气的人。可是看在爱神和她那温馨的时辰分上，让我们不要把大好的光阴在口角争吵之中蹉跎过去；从现在起，我们生命中的每一分钟，都要让它充满了欢乐。今晚我们怎样玩？

克莉奥佩特拉 接见罗马的使者。

安东尼 哎哟，淘气的女王！你生气、你笑、你哭，都是那么可爱；每一种情绪在你的身上都充分表现出它的动人的姿态。我不要接见什么使者，只要和你在一起；今晚让我们两人到市街上去逛逛，察看察看民间的情况。来，我的女王；你昨晚就有这样一个愿望的。不要对我们说话。（安东尼、克莉奥佩特拉及侍从同下。）

狄米特律斯 安东尼会这样藐视凯撒吗？

菲罗 先生，有时候他不是安东尼，他的一言一动，都够不上安东尼所应该具有的伟大的品格。

狄米特律斯 那些在罗马造谣的小人，把他说得怎样怎样不堪，想不到他竟会证实他们的话；可是我希望他明天能够改变他的态度。再会！（各下。）

第二场 同前。另一室

查米思、伊拉丝、艾勒克萨斯及一预言者上。

查米思 艾勒克萨斯大人，可爱的艾勒克萨斯，什么都是顶好的艾勒克萨斯，顶顶顶好的艾勒克萨斯，你在娘娘面前竭力推荐的那个算命的呢？我倒很想知道我的未来的丈夫，你不是说他会在他角上挂起花圈吗？

艾勒克萨斯 预言者！

预言者 您有什么吩咐？

查米思 就是他吗？先生，你能够预知未来吗？

预言者 在造化的无穷尽的秘籍中，我曾经涉猎一二。

艾勒克萨斯 把你的手让他相相看。

爱诺巴勒斯上。

爱诺巴勒斯 筵席赶快送进去；为克莉奥佩特拉祝饮的酒要多一些。

查米思 好先生，给我一些好运气。

预言者 我不能制造命运，只能预知休咎。

查米思 那么请你替我算出一注好运气来。

预言者 你将来要比现在更美好。

查米恩 他的意思是说我的皮肤会变得白嫩一些。

伊拉丝 不，你老了可以搽粉的。

查米恩 千万不要长起皱纹来才好！

艾勒克萨 不要打扰他的预言；留心听着。

查米恩 嘘！

预言者 你将要爱别人甚于被别人所爱。

查米恩 那我倒宁愿让酒来燃烧我的这颗心。

艾勒克萨 不，听他说。

查米恩 好，现在可给我算出一些非常好的命运来吧！让我在一个上午嫁了三个国王，再让他们一个个死掉；让我在五十岁生了一个孩子，犹太的希律王都要向他鞠躬致敬；让我嫁给阿克泰维斯·凯撒，和娘娘做一个并肩的人。

预言者 你将要比你的女主人活得长久。

查米恩 啊，好极了！多活几天总是好的。

预言者 你的前半生的命运胜过后半生的命运。

查米恩 那么大概我的孩子们都是没出息的；请问我有几个儿子几个女儿？

预言者 要是你的每一个愿望都会怀胎受孕，你可以有一百万个儿女。

查米恩 呸，呆子！妖言惑众，恕你无罪。

艾勒克萨 你以为除了你的枕席以外，谁也不知道你在转些什么念头。

查米恩 来，来，替伊拉丝也算个命。

艾勒克萨 我们大家都要算个命。

爱诺巴勒斯 我知道我们今晚的命运，是喝得烂醉上床。

伊拉丝 从这一只手掌即使看不出别的什么来，至少可以看出一个贞洁的性格。

查米恩 正像从泛滥的尼罗河可以看出旱灾一样。

伊拉丝 去，你这浪蹄子，你又不会算命。

查米恩 哎哟，要是是一只滑腻的手掌不是多子的征兆，那么就是我的臂膊疯瘫了。请你为她算出一个平平常常的命运来。

预言者 你们的命运都差不多。

伊拉丝 怎么差不多？怎么差不多？说得具体。

预言者 我已经说过了。

伊拉丝 难道我的命运一寸一分也没有胜过她的地方吗？

查米恩 好，要是你的命运比我胜过一分，你愿意在什么地方胜过我？

伊拉丝 不是在我丈夫的鼻子上。

查米恩 愿上天改变我们邪恶的思想！艾勒克萨，——来，他的命运，

他的命运。啊！让他娶一个不能怀孕的女人，亲爱的爱昔斯^①女神，我求求你；让他第一个妻子死了，再娶一个更坏的；让他娶了一个又一个，一个不如一个，直到最坏的一个满脸笑容地送他戴着五十顶绿头巾下了坟墓！好爱昔斯女神，你可以拒绝我其他更重要的请求，可是千万听从我这一个祷告；好爱昔斯，我求求你！

伊拉丝 阿门。亲爱的女神，俯听我们下民的祷告吧！因为正像看见一个漂亮的男人娶到一个淫荡的妻子，可以叫人心碎一样，看见一个奸恶的坏人有一个不偷汉子的老婆，也是会使人大失所望的；所以亲爱的爱昔斯，给他应得的命运吧！

查米恩 阿门。

艾勒克萨斯 瞧，瞧！要是她们有权力使我做一个忘八，就是叫她们当婊子，她们也会干的。

爱诺巴勃斯 嘘！安东尼来了。

查米恩 不是他，是娘娘。

克莉奥佩特拉上。

克莉奥佩特拉 你们看见主上吗？

爱诺巴勃斯 没有，娘娘。

克莉奥佩特拉 他刚才不是在这儿吗？

查米恩 不在，娘娘。

克莉奥佩特拉 他本来高高兴兴的，忽然一下子又触动了他的思念罗马的心。爱诺巴勃斯！

爱诺巴勃斯 娘娘！

克莉奥佩特拉 你去找找他，把他带到这儿来。艾勒克萨斯呢？

艾勒克萨斯 有，娘娘有什么吩咐？主上来了。

安东尼偕一使者及侍从等上。

克莉奥佩特拉 我不要见他；跟我去。（克莉奥佩特拉、爱诺巴勃斯、艾勒克萨斯、伊拉丝、查米恩、预言者及侍从等同下。）

使者 你的妻子富尔维娅第一个上战场。

安东尼 向我的兄弟路歇斯开战吗？

使者 是，可是那次战事很快就结束了，当时形势的变化，使他们捐嫌修好，合力反抗凯撒的攻击；在初次交锋的时候，凯撒就得到胜利，把他们驱出了意大利境外。

安东尼 好，还有什么最坏的消息？

使者 人们因为不爱听恶消息，往往会连带憎恨那报告恶消息的人。

安东尼 只有愚人和懦夫才会这样。说吧；已经过去的事，我决不再介

^① 爱昔斯 (Isis)：埃及神话中司丰饶繁殖的女神。

意。谁告诉我真话，即使他的话里藏着死亡，我也会像听人家恭维我一样听着他。

使者 拉卜纳斯——这是很刺耳的消息——已经带着他的帕提亚军队长驱直进，越过亚洲境界；沿着幼发拉底河岸，他的胜利的旌旗从叙利亚招展到吕底亚和爱奥尼亚；可是——

安东尼 可是安东尼却无所事事，你的意思是这样说。

使者 啊，将军！

安东尼 直接痛快地把一般人怎么批评我的话告诉我，不要吞吞吐吐地怕什么忌讳；罗马人怎样称呼克莉奥佩特拉，你也怎样称呼她；富尔维娅怎样责骂我，你也怎样责骂我；尽管放胆指斥我的过失，无论它是情真罪当的，或者不过是恶意的讥弹。啊！只有这样才可以使我们反躬自省，平心静气地拔除我们内心的莠草，耕垦我们荒芜的德性。你且暂时退下。

使者 遵命。（下。）

安东尼 喂！从息些温来的人呢？

侍从甲 有没有从息些温来的人？

侍从乙 他在等候着您的旨意。

安东尼 叫他进来。我必须挣断这副坚强的埃及镣铐，否则我将在沉迷中丧失自己了。

另一使者上。

安东尼 你是什么人？

使者乙 你的妻子富尔维娅死了。

安东尼 她死在什么地方？

使者乙 在息些温。她的抱病的经过，还有其他更重要的事情，都在这封信里。（呈上书信。）

安东尼 下去。（使者乙下）一个伟大的灵魂去了！我曾经盼望她死；我们一时间的憎嫌，往往引起过后的追悔；眼前的欢愉冷淡了下来，便会变成悲哀；因为她死了，我才感念到她生前的好处；喜怒爱恶，都只在一转手之间。我必须割断情丝，离开这个迷人的女王；千万种我所意料不到的祸事已在我的怠惰之中萌蘖生长。喂！爱诺巴勃斯！

爱诺巴勃斯重上。

爱诺巴勃斯 主帅有什么吩咐？

安东尼 我必须赶快离开这儿。

爱诺巴勃斯 哎哟，那么我们那些娘儿们一个个都要活不成啦。我们知道一件无情的举动会多么刺伤她们的心；要是她们见我们走了，她们一定会死的。

安东尼 我非去不可。

爱诺巴勃斯 要是果然有逼不得已的原因，那么就让她们死了吧；好端端

把她们丢了，未免可惜，虽然在一个重大的理由之下，只好把她们置之不顾。克莉奥佩特拉只要略微听到了这一个风声，就会当场死去；我曾经看见她为了一点点的细事死过二十次。我想死神倒也是一个懂得怜香惜玉的多情种子，她总是死得那么容易。

安东尼 她的狡狴简直是不可思议的。

爱诺巴勃斯 唉！主帅，不，她的感情完全是从最纯洁微妙的爱心里提炼出来的。我们不能用风雨形容她的叹息和眼泪；它们是历书上从来没有记载过的狂风暴雨。这决不是她的狡狴，否则她就跟乔武一样有驱风召雨的神力了。

安东尼 但愿我从来没有看见她！

爱诺巴勃斯 啊，主帅，那您就要错过了一件神奇的杰作；失去这样的眼福，您的壮游也会大大地减色的。

安东尼 富尔维娅死了。

爱诺巴勃斯 主帅？

安东尼 富尔维娅死了。

爱诺巴勃斯 富尔维娅！

安东尼 死了。

爱诺巴勃斯 啊，主帅，快向天神举行一次感谢的献祭吧。旧衣服破了，裁缝会替人重做新的；一个妻子死了，天神也早给他另外注定一段姻缘。要是世上除了富尔维娅以外，再没有别的女人，那么您确是遭到了重大的打击，听见了这样的噩耗，也的确应该痛哭流涕；可是在这一段不幸之上，却有莫大的安慰；旧裙换了新裙，旧人换了新人；要是为了表示对于死者的恩情，必须洒几滴眼泪的话，尽可以借重洋葱的力量的。

安东尼 我不能不去料理料理她在国内的未了之事。

爱诺巴勃斯 您在这儿也有未了之事，不能抛开不管；尤其是克莉奥佩特拉的事情，她一刻也少不了您。

安东尼 不要一味打趣。把我的决心传谕我的部下。我要去向女王告知我们必须立刻出发的原因，请她放我们远走。因为不但富尔维娅的死讯和其他更迫切的动机在敦促我就道，而且我在罗马的许多同志也有信来恳求我急速回国。塞克斯特斯·庞贝厄斯已经向凯撒挑战，他的威力控制了海上的帝国；我们那些反复无常的民众——他们在一个人的生前从来不知道感激他的功德，一定要等他死了以后才会把他视若神明——已经开始把庞贝大王的一切尊荣加在他的儿子的身上；凭借着这样盛大的名誉和权力，再加上天赋高贵的血统和身世，他已经成为一个雄视一世的战士；要是让他的势力继续发展下去，全世界都会受到他的威胁。无数的变化正在酝酿之中，它们像初出卵的小蛇一样，虽然已经有了生命，它们的毒舌还不会伤人。你去通告我的手下将

士，就说我命令他们准备立刻动身。
爱诺巴勃斯 我就去照您的话办。（各下。）

第三场 同前。另一室

克莉奥佩特拉、查米恩、伊拉丝及艾勒克萨斯上。

克莉奥佩特拉 他呢？

查米恩 我后来一直没看见他。

克莉奥佩特拉 瞧瞧他在什么地方，跟什么人在一起，在干些什么事。不要说是我叫你去的。要是你看见他在发恼，就说我在跳舞；要是他样子很高兴，就对他说我突然病了。快去快来。（艾勒克萨斯下。）

查米恩 娘娘，我想您要是真心爱他，这一种手段是不能取得他的好感的。

克莉奥佩特拉 我有什么应该做的事没有做过呢？

查米恩 您应该什么事都顺从他的意思，别跟他闹别扭。

克莉奥佩特拉 你是个傻瓜；听了你的教训，我就要永远失去他了。

查米恩 不要过分玩弄他；我希望您不要这样。人们对于他们所畏惧的人，日久之后，往往会心怀怨恨。可是安东尼来了。

安东尼上。

克莉奥佩特拉 我身子不舒服，心绪很恶劣。

安东尼 我觉得非常难于启口——

克莉奥佩特拉 搀我进去，亲爱的查米恩，我快要倒下来了；我这身子再也支持不住，恐怕不久于人世了。

安东尼 我的最亲爱的女王——

克莉奥佩特拉 请你站得离开我远一点。

安东尼 究竟为了什么事？

克莉奥佩特拉 就从你那双眼睛里，我知道一定有些好消息。那位明媒正娶的娘子怎么说？你去吧。但愿她从来没有允许你来！不要让她说是我把你羁留在这里；我作不了你的主，你是她的。

安东尼 天神知道——

克莉奥佩特拉 啊！从来不曾有过一个女王受到这样大的欺骗；可是我早就看出你是不怀好意的。

安东尼 克莉奥佩特拉——

克莉奥佩特拉 你已经不忠于富尔维娅，虽然你向神明旦旦而誓，为什么我要相信你会真心爱我呢？被这些随口毁弃的空口的盟誓所迷惑，简直是无可理喻的疯狂！

安东尼 最可爱的女王——

克莉奥佩特拉 不，请你不必找什么借口，你要去就去吧。当你要求我准许你留下的时候，才用得着你的花言巧语；那时候你是怎么也不想走的；我的嘴唇和眼睛里有永生的欢乐，我的弯弯的眉毛里有天堂的幸福；我身上的每一部分都带着天国的馨香。它们并没有变样，除非你这全世界最伟大的战士已经变成了最伟大的说谎者。

安东尼 哎哟，爱人！

克莉奥佩特拉 我希望我也长得像你一样高，让你知道埃及女王也有一颗勇敢豪迈的心呢。

安东尼 听我说，女王：为了应付时局的需要，我不能不暂时离开这里，可是我的整个的心还是继续和你厮守在一起的。内乱的刀剑闪耀在我们意大利全境；塞克斯特斯·庞贝厄斯已经向罗马海口进发；国内两支势均力敌的军队，还在那儿彼此摩擦。不齿众口的人，只要培植起强大的势力，人心就会自然趋附他；被槟斥的庞贝仗着他父亲的威名，已经在不知不觉中取得那些现政局下失意分子的拥戴，他们人数众多，是罗马的心腹之患；蠢蠢思乱的人心，只要一旦起了什么剧烈的变化，就会造成不可收拾的混乱。关于我自己个人方面的，还有一个你可以放心让我走的理由，富尔维娅死了。

克莉奥佩特拉 年龄的增长虽然改不掉我的愚蠢，却能去掉我轻信人言的稚气。富尔维娅也会死吗？

安东尼 她死了，我的女王。瞧，请你有空读一读这封信，就知道她一手掀起了多少风波；我的好人儿，最后你还可以看到她死在什么时候、什么地方。

克莉奥佩特拉 啊，最负心的爱人！那应该盛满了你悲哀的泪珠的泪壶呢？现在我知道了，我知道，富尔维娅死了，你是这个样子，将来我死了，我也推想得到你会怎样对待我。

安东尼 不要吵嘴了，静静地听我说明我的决意；要是你听了不以为然，我也可以放弃我的主张。凭着蒸晒尼罗河畔粘土的骄阳起誓，我现在离此他去，永远是你的兵士和仆人，或战或和，都遵照着你的意旨。

克莉奥佩特拉 解开我的衣带，查米恩，赶快；可是让它去吧，我是很容易害病，也很容易痊愈的。只消安东尼还懂得爱。

安东尼 我的宝贝女王，别说这种话，给我一个机会，试验试验我对你的真情吧。

克莉奥佩特拉 富尔维娅给了我一些教训。请你转过头去为她哀哭；然后再向我告别，就说那些眼泪是属于埃及女王的。好，扮演一幕绝妙的假戏，让它瞧上去活像真心的流露吧。

安东尼 你再说下去，我要恼了。

克莉奥佩特拉 你还可以表演得动人一些，可是这样也就不错了。

安东尼 凭着我的宝剑——

克莉奥佩特拉 和盾牌起誓。他越演越有精神了；可是这还不是他的登峰造极的境界。瞧，查米恩，这位罗马巨人的怒相有多么庄严。

安东尼 我要告辞了，陛下。

克莉奥佩特拉 多礼的将军，一句话。将军，你我既然必须分别——不，不是那么说；将军，你我曾经相爱过——不，也不是那么说；您知道——我想要说的是句什么话呀？唉！我的好记性正像安东尼一样，把什么都忘得干干净净了。

安东尼 倘不是为了你的高贵的地位，我就要说你是个无事嚼舌的女人。

克莉奥佩特拉 克莉奥佩特拉要是有那么好的闲情逸致，她也不会这样满腹悲哀了。可是，将军，原谅我吧；既然我的一举一动您都瞧不上眼，我也不知道怎样的行为才是适当的。您的荣誉在呼唤您去；所以不要听我的不足怜悯的痴心的哀求，愿所有的神明和您同在吧！愿胜利的桂冠悬在您的剑端，敌人到处俯伏在您的足下！

安东尼 我们去吧。来，我们虽然分离，实际上并没有分离；你住在这里，你的心却跟着我驰骋疆场；我离开了这里，我的心仍旧留下在你身边。走吧！（同下。）

第四场 罗马。凯撒府中一室

奥克泰维斯·凯撒，莱必多斯及侍从等上。

凯撒 你现在可以知道，莱必多斯，我不是因为气量狭隘，才这样痛恨我们这位伟大的同僚。从亚历山大里亚传来的消息，都说他每天钓鱼，喝喝酒，嬉游纵乐，彻夜不休，比克莉奥佩特拉更没有男人的气概，既不接见宾客使者，也不把他旧日的同僚放在心上；凡是众人所最容易犯的过失，都可以在他身上找到。

莱必多斯 他的一二缺陷，决不能掩盖住他的全部优点；他的过失就像天空中的星点一般，因为夜间的黑暗而格外显著；它们是与生俱来的，不是有意获得的；他这是连自己也无能为力，决不是存心如此。

凯撒 你太宽容了。即使我们承认淫乱了托勒密^① 王室的宫闱，为了一时的欢乐而牺牲了一个王国，和一个下贱的奴才对坐饮酒，踏着蹒跚的醉步白昼招摇过市，和那些满身汗臭的小人互相殴打，这种种恶劣的行为，都算不得他的过失；即使安东尼果然有那样希世的威仪，能够不因这些秽德而减色，我们也绝对不能宽恕他，因为他的轻举妄动，已经加重了我们肩头的负担。假如他因为闲散无事，用醇酒妇人消磨他的光阴，那么即使过度的淫乐煎枯了他的骨髓，也只是他自作自

^① 托勒密 (Ptolemy)：公元前三世纪至公元前一世纪埃及王室的名字。